



CHAPITRE 55

Loi modifiant la Loi de la Régie des transports

[Sanctionnée le 29 mars 1950]

SA MAJESTÉ, de l'avis et du consentement du Conseil législatif et de l'Assemblée législative de Québec, décrète ce qui suit:

S.R., c. 16,
a. 32, am.

1. L'article 32 de la Loi de la Régie des transports (Statuts refondus, 1941, chapitre 16, édicté par l'article 1 de la loi 13 George VI, chapitre 21) est modifié en y ajoutant l'alinéa suivant:

Autorisa-
tion re-
quise.

"Un propriétaire d'entreprise de transport visé par le sous-paragraphe *b* du paragraphe 3° de l'article 2 doit obtenir l'autorisation préalable de la Régie pour étendre son entreprise hors de la localité ou du territoire compris dans l'autorisation visée par l'article 30."

Entrée en
vigueur.

2. La présente loi entrera en vigueur le jour de sa sanction.

CHAPTER 55

An Act to amend the Transportation Board Act

[Assented to, the 29th of March, 1950]

HIS MAJESTY, with the advice and consent of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of Quebec, enacts as follows:

1. Section 32 of the Transportation Board Act (Revised Statutes, 1941, chapter 16, enacted by section 1 of the act 13 George VI, chapter 21) is amended by adding the following paragraph:

R.S., c. 16,
s. 32, am.

"Every owner of a transportation service coming under sub-paragraph *b* of paragraph 3 of section 2 must obtain the prior authorization of the Board to extend his service outside of the locality or territory included in the authorization mentioned in section 30."

Authori-
zation
required.

2. This act shall come into force on the day of its sanction.

Coming
into force.